

Item number	Order description	
EP10055393	MD-C 360i/8	MD-C / PD-C ... 8
EP10425875	MD-C 360i/8 MIC	
EP10425059	PD-C 360i/8	
EP10425882	PD-C 360i/8 MIC	
EP10425042	PD-C 360i/8plus	
EP10055317	MD-C 360i/24	MD-C / PD-C ... 24 ... 32
EP10428067	PD-C 360i/24	
EP10425288	PD-C 360i/24plus	
EP10425707	PD-C 360i/24 DRY	
EP10427749	MD-C 360i/32	
EP10427756	PD-C 360i/32	
EP10427763	PD-C 360i/32plus	
EP10428128	MD-C 360i/32 Corridor	
EP10428180	PD-C 360i/32 Corridor	
EP10428197	MD-C 360i/32 Warehouse	
EP10423062	PD-C 360i/32 Warehouse	

FI YKSITYISKOHTAINEN KÄYTTÖOHJE

Onnittelemme sinua tämän laadukkaan ESYLUX-tuotteen oston johdosta. Jotta moitteeton toiminta olisi taattua, lue tämä käyttöohje huolella ja säilytä se, jotta voit lukea sitä tulevaisuudessa tarvittaessa lisää.

1 • TURVAOHJEET

HUOMIO: 230 V:n verkossa tehtävien töiden suorittaminen on jätettävä ainoastaan valtuutettujen ammattihenkilöiden tehtäväksi maassa voimassa olevia asennusmääräyksiä / -normeja noudattaen. Ennen tuotteen asentamista on verkkojännite kytkettävä pois päältä.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan asianmukaiseen käyttöön (käyttöohjeessa kuvatulla tavalla). Laitteeseen ei saa tehdä muutoksia, sitä ei saa muokata tai maalata, koska muutoin kaikki oikeudet takuuseen raukeavat. Laite on tarkastettava vaurioiden varalta välittömästi pakkauksesta purkamisen jälkeen. Jos vaurioita havaitaan, laitetta ei missään tapauksessa saa ottaa käyttöön. Jos on oletettavissa, että laitteen vaaratonta käyttöä ei voida taata, laite on otettava välittömästi käytöstä ja varmistettava tahattoman käytön varalta.

2 • KUVAAUS

Liike- ja läsnäolotunnistimet ovat passiivisia infrapunatunnistimia, jotka kytkvät automaattisesti siihen liitetyn valaistuksen päivänvalosta ja läsnäolosta / liikkeestä riippuen, tarkoitettu sisäkäyttöön. Lisäkytkentäkontakti "HVAC" (tunnistintyyppistä riippuen) on tarkoitettu ylimääräisen valolähteen / kilpivalaistuksen kytkentään tai lämmityksen, tuuletuksen, ilmastoinnin (HVAC) ohjaukseen läsnäolosta riippuvaisesti.

3 • ASENNUS / LIITÄNTÄ

Katso ohjeet mukana tulevasta taiteilehdestä.

4 • KÄYTTÖÖNOTTO

- Verkkojännitteen kytkeminen päälle**
Alkaa n. 25 sekunnin alustusvaihe.
Punainen (kanava 1 = C1), vihreä (kanava 2 = C2 / kun olemassa) ja sininen LED vilkkuvat tällöin vuorotellen. Kytkeyty valaistus on tällöin päällä.

Ilmaisimet toimitetaan tehdasohjelma-asetuksella / kauko-ohjauksykyisinä ja ne ovat näin heti käyttövalmiita alustusvaiheen jälkeen.

Tehdasohjelman yleiskatsaus:

Ilmaisintyyppi	MD-C 360i/8	PD-C 360i/8	PD-C 360i/8plus
	MD-C 360i/8 MIC	PD-C 360i/8 MIC	PD-C 360i/24plus
	MD-C 360i/24	PD-C 360i/24	PD-C 360i/32plus
	MD-C 360i/32	PD-C 360i/24 DRY	
	MD-C 360i/32 Corridor	PD-C 360i/32	
	MD-C 360i/32 Warehouse	PD-C 360i/32 Corridor	
		PD-C 360i/32 Warehouse	
Valoarvo 1	Läpikulkualue (n. 100 lux)	Työskentelyalue (n. 400 lux)	Työskentelyalue (n. 400 lux)
Jälkikäynti-aika "Kanavavalo"	5 min	5 min	5 min
Jälkikäynti-aika "Kanava HVAC"			60 min
Tila	Täysautomaattinen	Täysautomaattinen	Täysautomaattinen

4.1 Toiminta alustusvaiheen jälkeen

Täysautomaattitila – kytkentäkanava "Valaistus-C1"

Jos ympäristön valo on esiasetetun valoarvon yläpuolella, **punainen LED** ja liitetty valaistus ovat pois päältä.

Automaattinen kytkentä päälle, kun liike on laukaissut tunnistimen ja ympäristön valo on alittanut esiasetetun valoarvon.
Punainen LED on päällä liikkeen havainnoinnin näyttönä = 2x lyhyt välähdys havaittua liikettä kohti.
Automaattinen sammutus, kun liikettä ei enää havaita, niin esiasetettu jälkikäyntiaika alkaa. Tämän ajan kuluttua valaistus kytkeytyy pois päältä.

Huomautus läsnäololmaisimesta: Jos päivänvalon osuus kuitenkin lisääntyy ja ympäristön valo ylittää asetetun valoarvon, ilmaisim sammuttaa valaistuksen automaattisesti 5 min asetetun valoarvon saavuttamisen jälkeen, vaikka liikettä / läsnäoloa havaittaisiin.
Valaistus voidaan sen jälkeen kytkeä koska tahansa jälleen käsin.

Kytkeäntäviive

Jotta valaistuksen päällekytkennän / sammutuksen aiheuttama äkillinen kirkkauden muutos vältettäisiin jonkun ollessa läsnä, ilmaisim laukaistaan aina aikaviiveellä.
Esimerkiksi: Ohi kulkeva pilvi voisi aiheuttaa tarpeettoman kytkemisen.

Aikaviive "kirkkaasta pimeään": 30 s = **punainen LED** palaa tämän ajan
Aikaviive "pimeästä kirkkaaseen": 5 min = **punainen LED** vilkkuu hitaasti tämän ajan.

Täysautomaattitila – kytkentäkanava "HVAC-C2" (lämmitys, tuuletus, ilmastointi tai valaistus / jos olemassa)

Automaattinen päällekytkentä: Kontakti on riippumaton valoarvosta ja vain liike kytkee sen.
Vihreä LED on päällä liikkeen havainnoinnin näyttönä = 2x lyhyt välähdys havaittua liikettä kohti.
Automaattinen sammutus, kun liikettä ei enää havaita, niin esiasetettu jälkikäyntiaika alkaa. Tämän ajan kuluttua kontakti kytkeytyy pois päältä.

5 • YKSITTÄISET ASETUKSET JA TOIMINNOT

Selkeä toiminnon esivalinta DIP-kytkimellä suoraan tunnistimessa

Tunnistimen DIP-kytkin	
	DIP 1 2 3 4

Yksittäiset asetukset voidaan suorittaa yksinkertaisesti kaukosäätimellä tai käsin asetuslementtien avulla kytkemällä valintakytkin DIP 1 (katso kuva).

5.1 Asetukset ja toiminnot kaukosäätimellä

Katso sivu 3.

5.2 Asetukset ja toiminnot asetuslementeillä

DIP-kytkin 1			

• Säädin: valoarvot lux

= Valoarvo on n. 5 lux

= Päiväkäyttö

Helpotukseksi asteitus on jaettu käyttöalueisiin:

- Läpikulkalueet = 1 - 2 (n. 40 - 200 lux)
- Työskentelyalueet = 2 - 3 (n. 200 - 600 lux)
- Paljon valoa vaativat tehtävät = > 3 (> 600 lux)

HUOMAUTUS: Jos lux-säädintä käännettäessä (kuusymbolista lähtien) saavutetaan vallitseva ympäristön valoarvo, tästä ilmoitetaan punaisen LEDin syttymisellä (näin LED toimii säätiöapuna). LED sammuu automaattisesti n. 30 s kuluttua.

Toiminto "Lyhytimpulssi" kanavalle "Valaistus"

Heti kun liike on laukaissut ilmaisimen (esiasetettu ympäristön valoarvo on alitettu), valaistus ja **punainen LED** kytketään päälle 1 sekunniksi ja sammutetaan sitten 9 sekunniksi.

Toiminto "Lyhytimpulssi" kanavalle "HVAC"

Heti kun liike on laukaissut ilmaisimen, kanava ja **vihreä LED** kytketään päälle 5 sekunniksi ja sammutetaan sitten 5 sekunniksi.

Toiminto "Test" kantomatkan / havaintomatkan tarkastaminen testikäytöllä

Liitetty valaistus kytkeytyy päälle – hyvin näkyvä ilmaisimen havaintoalueen askelmittaus / tarkastaminen. Viiveetön ja kuormaton liikenäyttö **sinisen LEDin** 2 lyhyellä vilkahduksella.

DIP-kytkin 2	Kytkenä "Täys- ja puoliautomaatti"
	Täysautomaattitila – kytkentäkanava "Valaistus" – katso 4.1 Puoliautomaattitila – vain kytkentäkanavalle "Valaistus" Manuaalinen päällekytkentä: Ilmaisessa on erillinen "S"-liitin ulkoisen painikkeen liittämistä varten (painike – työvirta – N-johdinliitäntään). Sen avulla voidaan ilmaisimia yliohtaa koska tahansa valaistuksen yksilöllistä päällekytkentää tai sammutusta varten. Automaattinen sammutus, kun liikettä ei enää havaita, niin esiasetettu jälkikäyntiaika alkaa. Tämän ajan kuluttua valaistus kytketty pois päältä.

5.3 Ylimääräinen manuaalinen ohjaus painikkeella

5.3.1 Kanava "Valaistus"

Ilmaisessa on erillinen "S"-liitin ulkoisen painikkeen liittämistä varten (painike – työvirta – N-johdinliitäntään). Näin voidaan ilmaisinta yliohtaa koska tahansa manuaalisesti kanavan "Valaistus – C1" kytkemiseksi yksilöllisesti päälle tai pois päältä.

Manuaalinen päällekytkentä: Valaistus pysyy päällä niin kauan, kun ilmaisin havaitsee yhdenkin liikkeen. Kun liikkeitä ei enää havaita, käynnistyy esiasetettu jälkikäyntiaika. Tämän ajan kuluttua valaistus sammuu ja siirtyy jälleen asetettuun käyttötilaan.

Manuaalinen sammuttaminen: Valaistus pysyy pois päältä niin kauan, kun ilmaisin havaitsee yhdenkin liikkeen. Kun liikkeitä ei enää havaita, käynnistyy esiasetettu jälkikäyntiaika. Tämän ajan kuluttua ilmaisin kytketty jälleen asetettuun käyttötilaan.

Painikkeen toimintaa voidaan lisäksi säätää seuraavasti:

DIP-kytkin 3	
	Painiketoiminto "Huone" – manuaalinen päällekytkentä ja sammutus (tehdasasetus) Painiketoiminto "Käytävä" – vain manuaalinen päällekytkentä Manuaalinen sammuttaminen ei mahdollista, tie- ja käytävävalaistuksen turvatoiminto

5.4 Herkkyyden sovitaminen

DIP-kytkin 4	
	Maksimiherkkyys (tehdasasetus) Alennettu herkkyys = valinnainen häiriölähteiden vaimennus Huolellisesta suunnittelusta ja sijoituksesta huolimatta voivat niin kutsutut häiriölähteet aiheuttaa ei-toivottuja kytkentöjä, kuten esim. paikalliset lämmönlämpötehtävät lämpöpatterien, lattialämmityksen, puhallinten, ilmastointilaitteiden, tuulettimien, valaisinten, televisio- ja hifi-laitteiden, tietokoneiden jne. yläpuolella. HUOMAUTUS: Jos herkkyyden alentaminen ei vaimenna häiriölähdettä täysin, voidaan mukana tulevalla suojustipistimillä / linssimaskilla vaimentaa myös yksittäisiä tunnistimen alueita tai ilmaisimien siirrettäviä toiseen paikkaan.

5.5. Säädin: Akustiikka-anturi (MD-C360i/8 MIC + PD-C360i/8 MIC)

Akustiikka-anturi voidaan säätää ainoastaan käsin säätimen avulla.

- Vasen ääriasento (-) = akustiikka-anturi pois käytöstä
- Oikea ääriasento (+) = maksimiherkkyys

Ilmaisimen on välttämättä laukaistava kytkentätapahtuma liikkeen avulla tai käsin päälle kytkemällä (painike tai kauko-äädin), vasta sen jälkeen akustiikka-anturi on aktiivinen. Tämä kytkentäyhdistelmä suojaa vieraiden äänten aiheuttamalta tahattomalta päällekytkennältä.

Automaattinen sammutus, kun liikettä tai ääniä ei enää havaita, esiasetettu jälkikäyntiaika alkaa. Tämän ajan kuluttua valaistus kytketty pois päältä. Sen jälkeen esim. kutsu (ääni) voi aktivoida valaistuksen jälleen kork. 8 sekunnin sisällä. Aseta akustiikka-anturi paikallisten olosuhteiden mukaisesti. (Ota huomioon olemassa olevien Hifi-laitteiden tai televisioiden ym. äänenvoimakkuus). **Vihreä LED** toimii tällöin lisämerkinä akustiikka-anturin kytkentymisestä.

6 • HÄVITTÄMINEN / TAKUU



Tätä laitetta ei saa hävittää lajittelemattoman kaatopaikkajätteen seassa. Käytettyjen laitteiden omistajilla on lakisääteinen velvollisuus hävittää laite asianmukaisesti. Tietoja saat kaupunkisi tai kuntasi virastosta.

ESYLUXin valmistajan takuu on saatavana osoitteesta www.esylux.com.

Oikeus teknisiin ja optisiin muutoksiin pidätetään.

	MD-C 360i/8 MD-C 360i/24 MD-C 360i/32 MD-C 360i/32 Corridor MD-C 360i/32 Warehouse	MD-C 360i/8 MIC	PD-C 360i/8 PD-C 360i/24 PD-C 360i/32 PD-C 360i/32 Corridor PD-C 360i/32 Warehouse	PD-C 360i/8 MIC	PD-C 360i/8 plus PD-C 360i/24 plus PD-C 360i/32 plus	PD-C 360i/24 Dry
230 V ~ / 50 - 60 Hz	●	●	●	●	●	●
Tehontarve (W)	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Tunnistusalue 360°	●	●	●	●	●	●
Kantomatka (halkaisija (m))	8 24 32	8	8 24 32	8	8 24 32	24
Asetukset laitteessa tai Mobil-PDi/MDi -kauko-ääntimellä	●	●	●	●	●	●
Valoarvo n. 5 lux - 2000 lux / päiväkäyttö	●	●	●	●	●	●
Kanava "Valaistus"						
Kytkenäteho: 2300 W / 10 A (cos φ = 1), 1150 VA / 5 A (cos φ = 0,5), kapasitiivinen kuormitus / elektroniset kytkentälaitteet – maks. kytkentävirta 450 A / 200 μs	●	●	●	●	●	–
Kytkenäteho: kuormitus / NC, 230 V ~ / 5 A, 24 V ~ / 2 A, kapasitiivinen kuormitus / elektroniset kytkentälaitteet – maks. kytkentävirta 30 A / 20 ms	–	–	–	–	–	2x
Integroitu akustiikka-anturi	–	●	–	●	–	–
Jälkikäyntiaika: Impulssi / 1 min - 30 min	●	●	●	●	●	●
Painiketoiminto – valaistus	●	●	●	●	●	●
Kanava "HVAC"						
Kytkenäteho: kuormitus / NO, 230 V ~ / 2 A, 24 V ~ / 2 A, kapasitiivinen kuormitus / elektroniset kytkentälaitteet – maks. kytkentävirta 30 A / 20 ms	–	–	–	–	●	–
Jälkikäyntiaika: Impulssi / 5 min - 120 min	–	–	–	–	●	–
Slave-liitäntä: PD-C 360/8 Slave, PD-C 360/24 Slave, PD-C 360/32 Slave	–	–	●	●	●	●
Koteloitiluokka: IP 20 uppoasennusversiona, IP 20 / IP 54 pintapistorasiana (lisävaruste), IP 20 kattouputusversiona (lisävaruste)	●	●	●	●	●	●
Suojausluokka	II	II	II	II	II	II
Käyttölämpötila-alue -25 °C ... +50 °C	●	●	●	●	●	●
Väri: valkoinen, lähes kuin RAL 9010	●	●	●	●	●	●

7 • ASETUKSET JA TOIMINNOT KAUKOSÄÄTIMELLÄ

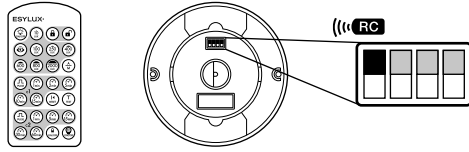
Mobil-PDi/MDi (tuotenumro EM10425509)



HUOMAUTUS: Ihanteellisen vastaanoton saat aikaiseksi kohdistamalla kaukosäätimen ohjelmoinnin aikana ilmaisimeen. Huomaa, että suorassa auringonsäteilyssä n. 8 m:n vakiokantama voi huomattavasti lyhentyä auringon infrapunaosuuden vuoksi.

1. Asetukset kaukosäätimellä

Ilmaisimen **DIP-kytkimen 1** on oltava asetettuna **kuvassa** esitetyllä tavalla.



Paini-ke	Asiakaskohtainen asetus
	Ohjelmointitilan avaaminen Ilmaisimessa palaa sininen LED ohjelmointitilan merkinä: ”blue mode” . Liitetty valaistus kytkeytyy päälle. Ilmaisim ei reagoi ohjelmointitilassa liikehääntään.
	Päällekytkevävalon säätäminen silmäpainikkeella tai kiinteällä valoavalla
	Ympäristön ajankohtaisen valon (välillä 5 - 2000 luksia) lukeminen päällekytkevävaloksi Liitetty valaistus ja sininen LED kytkeytyvät pois. Kun luku on suoritettu onnistuneesti, valaistus kytkeytyy päälle ja sininen LED palaa jälleen jatkuvasti.
	Kiinteät päällekytkevävalot (10 - 2000 luksia) Vahvistetaan lyhyesti ilmaisimen vaihtelevalla sinisen ja punaisen LEDin vilkunnalla.
	Jälkikäyntiajan 1 min - 15 min säätäminen kanavalle ”Valaistus-C1” tai lyhyimpulssi: heti kun liike on laukaissut ilmaisimen (esiasetettu ympäristön valoavon on alitettu), valaistus ja punainen LED kytetään päälle 1 sekunniksi ja sammutetaan sitten 9 sekunniksi. Vahvistetaan lyhyesti ilmaisimen vaihtelevalla sinisen ja punaisen LEDin vilkunnalla.
	Jälkikäyntiajan 1 min - 60 min säätäminen kanavalle ”HVAC-C1” tai lyhyimpulssi: heti kun liike on laukaissut ilmaisimen, kanava ja vihreä LED kytetään päälle 5 sekunniksi ja sammutetaan sitten 5 sekunniksi. Vahvistetaan lyhyesti ilmaisimen vaihtelevalla sinisen ja vihreän LEDin vilkunnalla.
	Vaihto asetusten ”Täysautomaattinen” ja ”Puoliautomaattinen” välillä Puoliautomaattinen = paina painiketta, sininen LED on n. 3 s ajan pois. Täysautomaattinen = paina painiketta, sininen LED vilkkuu n. 3 s
	LEDien kytkentä päälle / pois (punainen / vihreä LED) LEDien kytkeminen pois päältä = paina painiketta, sininen LED on n. 3 s ajan pois. LEDien kytkeminen päälle = paina painiketta, sininen LED vilkkuu n. 3 s
	Palauttaminen tehdasohjelmaan Vahvistetaan lyhyesti ilmaisimen vaihtelevalla sinisen ja punaisen LEDin vilkunnalla.
	Ohjelmointitilan sulkeminen Sininen LED sammuu, asetukset on nyt tallennettu. Ilmaisim reagoi nyt automaattisesti asetettujen arvojen mukaan. HUOMAUTUS: Jos ohjelmointitilaa ei suljeta painikkeella, ilmaisim sulkee ohjelmointitilan automaattisesti 10 min päästä viimeisen painikkeen painalluksen jälkeen.
	Lisätoimintoja Mobil-PDi/MDi -kaukosäätimellä
	Kantomatkan / havaintomatkan tarkastaminen testikäytöllä Liitetty valaistus kytkeytyy päälle - hyvin näkyvä ilmaisimen havaintoalueen askelmittaus / tarkastaminen. Viiveetön ja kuormaton liikennöity sinisen LEDin 2 lyhyellä vilkahduksella. HUOMAUTUS: Testitilasta poistutaan painamalla uudelleen painiketta ”TEST” tai ”RESET” .
	”Valaistus-C1:n” kytkeminen käsin päälle / pois (korvaa tuntoelimen)
	”4 h ON / OFF -kestovalistus” ”Valaistus-C1:lle” Painiketta painamalla voidaan valaistus kytkeä koska tahansa jatkuvasti päälle tai pois päältä 4 tunnin ajaksi. Kun 4 tuntia on kulunut, ilmaisim palaa takaisin vastaavasti asetettuun käyttötilaan. HUOMAUTUS: Ilmaisim ei reagoi enää liikkeisiin ”4 h ON / OFF” -toiminnon ollessa päällä, eikä sitä ohjata valoavon avulla!
	Toimintojen ”TEST”, ”Valo ON / OFF”, ”Valo 4 h ON / OFF” keskeyttäminen Ilmaisim palaa takaisin vastaavasti asetettuun käyttötilaan.